



安全理事会

Distr.: General
6 October 2004
Chinese
Original: English

2004 年 10 月 6 日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 1244 (1999) 号决议，谨附上 2004 年 8 月 1 日至 31 日期间在科索沃的国际安全存在的报告（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

科菲·安南（签名）



附件

向联合国提交的关于驻科索沃部队的行动的每月报告

1. 本报告涵盖日期为 2004 年 8 月 1 日至 31 日。
2. 截至 2004 年 8 月 31 日，在行动区的部队士兵总数是 17 728 人，包括来自非北约国家的 3 068 人。
3. 伙伴国或非北约国家的部队派遣情况没有改变。

安全

4. 科索沃境内总体局势虽然看来平静，但仍然不稳定和紧张，预期在可预见的将来，这一情况会继续如此。
5. 在这一个月中，族裔暴力事件明显增加，主要是季节性因素引起的。在据报的 15 起事件中，四起与米特罗维察的 Austerlitz 桥的重开有关。该处是出名的暴力热点。
6. 在整个月内，对驻科索沃部队（驻科部队）的威胁仍然较少。
7. 据报，在 2004 年 8 月发生了 39 起与毒品、武器和走私活动有关的事件，比前一个月减少 34%。与毒品、走私和伪造货币有关的事件大大减少，而查抄的非法武器数目大体上一直不变。
8. 巴尔干联合行动区后备部队行动演习“2004 年坚决承诺”将于 2004 年 10 月 11 日至 11 月 6 日在科索沃和波斯尼亚和黑塞哥维那举行。为了发挥最大的作用，演习的时间配合 10 月 23 日的科索沃选举和北约-欧洲联盟在波斯尼亚和黑塞哥维那境内准备过渡的工作。
9. 驻科部队继续开展行动，以确保行动区的安全，防范族裔暴力并保护少数民族裔的承袭场所。驻科部队继续保持警惕，以遏制可能针对国际组织和军事基地的威胁。北约部队继续提高其控制人群和镇暴的能力，以便能够更好地防止暴力事件再起。

塞尔维亚和黑山的部队以及内政部特别部队的遵守情况

10. 在 2004 年 8 月，没有关于违反《军事技术协定》之情事的报告。

科索沃保护团

11. 科索沃保护团目前有 2 978 名现役成员，包括 142 名少数民族成员，其中 32 人为塞族人。后备队人员建制名单包括 1 838 名成员，其中 17 人为少数民族。这表明科索沃保护团中少数民族裔成员的比例较低。令人关切的一个问题是，现役

人员建制名单中可供少数民族裔填补的空缺职位不多，不足以达到科索沃保护团中少数民族裔成员占 10% 这一目标。

12. 2004 年 8 月期间，多国旅进行了 46 次点名。结果显示，由于正值年假期间，休病假或其他假的人数增加，但情况仍然可以接受。

13. 由于处于年假期间，训练活动几乎停止。

结论

14. 在此选举之前的期间，潜在着类似 2004 年 3 月的“热点”。由于 2004 年的“坚决承诺”演习，驻科部队加强了部署。这将发挥宝贵的作用，提高驻科部队指挥官在此期间对付任何事态发展的能力。
